

السفارة في موسكو عمر الشاهر

يدرس طلبة عراقيون، في جامعة موسكو للدراسات النفطية، منذ ثلاث سنوات، تخصصات مختلفة، على نفقة شركة "لوك اويل" الروسية، وهي احدى الشركات العملاقة في مجال الصناعات النفطية. ما ان تسمع لاحدهم وهو يتحدث باللغة الروسية، حتى تدرك عراقية راسخة لا يزعمهاها تعدد الثقافات، يعضد ذلك الية تتبعها الجامعة الروسية في التعاطي معهم، وتتمثل في حصر تعلم اللغة الروسية في سنة دراسية واحدة، الامر الذي يشكو منه الطلبة العراقيون كثيرا.

أحد الطلاب قال لـ (المدى) أنه تعذب كثيرا وهو يحاول التواصل مع محاضرات تلقبها على الطلبة استاذة روسية.. ويضيف انه في احدى المحاضرات طلب هو من الاستاذة ان يلقي المحاضرة على الطلبة باللغة العربية، فمئنته الفرصة، فقررا المحاضرة باللغة العربية، فقالت له لم افهم منك شيئا. فرد هو عليها: كذلك انا لم افهم من لغتك الروسية شيئا طوال مدة المحاضرات السابقة!.

بعض اعضاء بعثة التدريب من الطلبة العراقيين اكادوا ان نظام الجامعة الروسية يعرضهم للظلم، ويشرح احدهم ذلك بقوله: الجامعة لا تريد ان تمنحنا شهادات الدبلوم، بالرغم من كوننا استفوتينا عدد الساعات المطلوب للحصول على هذه الشهادة، ويضيف: الجامعة الروسية تلقي بالكرة في ملعب وزارة التعليم العراقية، وتقول اذا اردت وزارة التعليم العالي في بغداد معادلة شهادة (سرتفكيت -برنامج تدريبي) التي تحصلون عليها من جامعة موسكو، بشهادة الدبلوم داخل العراق فلتفعل. لكن الطلبة يقولون اننا ندرس في موسكو وليس في بغداد، وعلينا ان نحصل على شهادتنا من موسكو وليس من بغداد.

الغريب في امر الطلبة العراقيين في جامعة موسكو انهم كثيرو الشكوى من حال السفارة العراقية في روسيا. يقول احدهم: ادرس في موسكو منذ ثلاث سنوات، لكن السفير العراقي في روسيا لم يكلف نفسه يوما عناء زيارتنا، لا لطلابهم بشي، سوى بدافع معنوي.

ويضيف طالب آخر قوله انه لا يعرف حتى اسم او شكل سفير العراق في روسيا، ولم يسمع ان هناك ملحقا ثقافيا في هذه السفارة. متسائلا: اليس نحن جزء من مصالح العراق في روسيا؟!، السنا طلاب علم سعود الى العراق بشهادات عليا في اختصاص النفط من جامعة تخصصية؟!، ماذا يفعل سفيرنا في روسيا؟!، الا يمكن ان تكون جزءا صغيرا جدا من جدول اعماله الملئ بالسهرات والرحلات وغيرها من مناعب العمل الدبلوماسي. يتحدث طالب ثالث عن الموضوع نفسه قائلا: سنويا هناك تقليد ثقافي في جامعة موسكو يقوم على تعريف الطلبة الذين يدرسون في الجامعة، وهم من مختلف الجنسيات، بثقافات وحضارات بعضهم البعض، وذلك من خلال معارض يقيمها طلبة كل دولة يعرضون فيها جانباً من ملامح بلدهم الثقافية والحضارية والتراثية،. ويضيف قوله: العراق دوما في المرتبة الاخيرة، لان جميع محتويات المعرض الذي يقيمها الطلبة العراقيون هي مبادرات شخصية للطلبة، ولم تلق طوال سنوات ثلاث اى عون من اية جهة عراقية في روسيا، بما فيها السفارة العراقية، ويتابع: في احدى السنوات قدمت السفارة المصرية للطلبة المصريين في جامعة موسكو شاشة كبيرة محمولة، بعقبتين تمثل التراث المصري على مر العصور، في حين فشل الطلبة العراقيون في الحصول على علم بلادهم من سفارة بلادهم في بلاد النج!!

من إصدارات دار (ڤ) للاعلام والثقافة والفنون

إنيس .. حبيبة روهي تأليف : اليزابيث البندي ترجمة : صالح علماني

هل يلتقي الحب والمجد ، في رواية ملحمية او في الواقع والحلم معا ؟ هل يستحق الحب ان ترمي امرأة نفسها في ارض المخاطر المجهولة في اخر العالم ؟ هل تستطيع امرأة وحيدة فريدة ان تحطم القيود الاجتماعية في القرن السادس عشر او في القرن الحادي والعشرين .



الفنان جمال الشاطن عن دوره قال:دوري في المسرحية، شخصية صحنى يجري لقاء مع غائب حين عودته الى الوطن. اراد المخرج ان يحول هذا الصحنى الى محقق في غاية هي ملاحقة السلطات في كل الازمان لكل المبدعين الذين خرجوا من الوطن.اما ميلاد سري فقالت: احب العمل مع المخرج حيدر منعثر، عملت معه في ملعب المناققين عام ١٩٩٨، والخانم والطبال عام ١٩٩٩ اجد متعتي في العمل معه، وفيما يخص دوري في هذه المسرحية، فاننا امتلك المقدرة في ادائها لانني ادبت ادوارا اقتربت من هذا الدور في اعمال اخرى مثل سناء في مسلسل الرصايع وعديلة في مناوي باشا. وسعداتي كبيرة في هذه المسرحية، اذ ساكون مع مجموعة مهمة من ممثلي المسرح العراقي والمخرج حيدر منعثر الذي كانت انطلاقتي الفنية معه.لم يبق ايام، ونشاهد معنا جمهور المسرح العراقي، (ظلال على نافذة غائب) ضمن نهار آخر دأبت مؤسسة المدى على اقامته لمواصلة الحياة ودعمها، ضمن ركام من تفاصيل تبدو للكتيرين بلا جدوى. ان هذا النهار شبعة تنقد، وكلمة تتعالى، وميلاد يغادر الموت، والقي لا يخبو، في بلد لايقبل بعين الحب شمسا بعد غيوم جاءتة على غفلة من ابتائه بامطار سودا .

الثمالة اخذت منه مأخذها، وهو بمواجبتها ليسألها اذا ماكانت تعرف الشاعر بودلير، ليصفها بعد ذلك بالبلهاء ووصفات اخرى حينما تقول:رايتة في فيلم سينمائي. ماين تمثيل المتألق سامي قفطان وميلاد سري، كان حيدر منعثر يومئ ويوجه باتجاه ما يريد! سألنا الفنان سامي قفطان عن علاقته بحسين مردان ودوره في المسرحية فاجاب:

كنا معا انا وحسين مردان في غرفة واحدة، باذاعة صوت القوات المسلحة، واذاعة بغداد، عندما كنت مخرجا للبرامج الثقافية.وعن شخصية حسين مردان قال:كان رجلا يعبت بالحياة، لانها عبثت به واراد اذقتها بسياطله اللاذعة، غائب طعمة فرمان، لغائب طعمة فرمان، وحسين مردان الشخصية المحورية في رواية خمسة اصوات. فالفنان سامي عبد الحميد عاصر الروائي غائب طعمة فرمان، والفنان سامي قفطان عاصر الشاعر حسين مردان وعاشا معا. واخترت الفنانة شذى سالم لتؤدي دور سلمية الخبازة التي ظهرت في النخلة والجيران والفنانة زهرة بدن لتؤدي دور زنوبية في رواية القريبان، وميلاد سري لتمثل دور صبرية (المومس) في رواية خمسة اصوات وهكذا.. كان حيدر منعثر يديعه الحرص لاستكمال تمارينه، صقق ونادي ويذا التمازين، وتعالى صوت صبرية بغنجها واصرارها على مواصلة الحوار مع حسين مردان الذي كانت

Editor - in- Chief
Fakhri Karim
AlMada
General Political Daily
(1) November 2007
http://www.almadapaper.net
E-Mail-almada@almadapaper.com

250	16
ID	Pages

في نهار المدى الـ (تاسم)

غائب طعمة فرمان يعيد سامي عبد الحميد إلى المسرح

الكبير ، وكذلك وجدت عند المخرج رؤيا واضحة في تقديم غائب هو المؤلف علي حسين . وحدثنا بعد ذلك علي حسن عن الفكرة التي اقتنصها لتكون محوراً لمسرحيته اذ قال: المسرحية تتناول الايام الاخيرة من حياة غائب طعمة فرمان و اذ نراه على فراش المرض يتذكر بغداد وناسها وشوارعها، ويستدعي شخص روابياته، فتتداخل حياته مع حياة شخصه.. واضاف الكاتب علي حسن الذي الف وعد مجموعة من المسرحيات منذ عقدين وحتى الآن: المسرحية هذه هي يانوراما يمتزج فيها الخيال مع الحياتي، فنجد سلمية الخبازة الى جانب حسين مردان، وزنوبية قرب السيد معروف ويطل الخاض يتجول في شوارع لا يتذكره احد فيها. ما اردت قوله في المسرحية هو ان المثقف العراقي يعيش مختربا، ويموت كذلك، وجميع الانظمة التي مرت عليه لم تنه غريته، ولهذا يلجأ غائب الى شخوص روابياته ليجد فيها حياة اخرى تعوضه عن حياته التي ضاعت! الفنان سامي قفطان ملأ الفسحة المكانية للتمازين بانغام شجية من عوده، وباغنيات بغدادية، ليؤطر جو المسرحية العام بها. بقي متدمجا في ادائه، واستاذنا المخرج حيدر منعثر ليحدثنا عن عمله هذا برغم انشغاله في تدريب الممثلين فقال: اعتمدت طريقة المسرح الاحتفالي في مسرحية (ظلال على نافذة غائب) وهذه الطريقة تعتمد على الاداء التقديمي من خلال التنوع في الاداء والانتقال من حالة لاخرى، بشكل مبسط ومكتشف امام المتلقي، ولا اسعى لتقديم ما يقرب الشخصية من السيرة الفوتوغرافية، بقدر ما اسعى الى استحضار شخصيته، واسقاطها على الواقع الحالي للمجتمع.

وعن اختياره الشخصيات التي تؤدي ادوارها قال منعثر: في اختيار الشخصيات حاولنا الاقتراب من روحية شخصيات

محمد درويش علي
تصوير صبياح العاني

يسبحك الروائي غائب طعمة فرمان، الى اجواء بغداد، اجواء باب الشيخ والحيدر خانة، وشارع الرشيد، وتبقى تدور معه، فيعترفك على حسين مردان، بشعره وصحوة الثمالة عنده، وهو يرمي بحياته، في دروب اللامبالاة والبحث عن صخب صامت.. ياخذك الى منفاه، ثم يعود بك لبغداد نهاية ستينيات القرن الماضي لتفتح المذياع وتأتيك قصيدة طارق ياسين، لاخير، لاجفية، لاحامض حلو، لاشريت. تلك اللآءات الاربعة في مرتجاة ومؤجله. غائب طعمة فرمان الذي احتج على الحياة في بداية التسعينيات من القرن الماضي، وذهب عنا بلا وداع، مثل زهرة تذبل في غيراوانها. هذه المرة وضع الكاتب علي حسين ظلالا على نافذته، لتلا توقظه حرارة الشمس، وادعها عند المخرج حيدر منعثر، ليوزع ضوعها على سامي عبد الحميد، وسامي قفطان، وشذى سالم، وزهرة بدن، ومحمد هاشم، ورياض شهيد، وميلاد سري، واسعد عامر، وجمال الشاطن. ويكون جميعهم ضيوفا على نهار المدي القادم، محفطين بغائب، حاضرا الرواية العراقية. في مؤسسة المدى كان المخرج حيدر منعثر وحضور كاتب المسرحية علي حسن، يجري تمارينه على عبد الحميد عن مشاركته في هذا العمل المسرحية على حسن، يجري تمارينه على هذا العمل لعدة اسباب اولهاحيي الكبير واحترامي لغائب طعمة فرمان لانه رائد من رواد الرواية العراقية وثانيا لانني ساهمت في معظم اعماله كعمد وممثل اذ مثلت في النخلة والجيران واعدت نصا مسرحيا من روائية واعدت نصا مسرحيا اخر من رواية عن خمسة اصوات ومثلت في فيلم المنعطف المقتبس عن الرواية ذاتها وثالثا بسبب مساهمة مؤسسة المدى في احياء تراث هذا الروائي

إطلاق أول دار نشر إيطالية باللغة العربية

فيشنسنو شيرامي، وأشار الى أن الدار ستنشر أيضا ترجمات عربية لأعمال من لغات أوروبية إضافة إلى نشر روايات باللغة العربية وترجمتها الى الإيطالية "وربما الى الانجليزية" بعد تحكيمها عن طريق لجنة قراء تضم عربا وإيطاليين يتقنون العربية مثل المترجم فرانيسكو ليجو. وقال "نطمح الى تغيير الوضع السيء الذي يعيشه الكاتب في العالم العربي حيث لا يوجد شيء اسمه حقوق المؤلف".

فيري سيعلن عنها الثلاثاء القادم خلال معرض الكتاب الذي يبدأ اليوم في الجزائر ويستمر حتى التاسع من نوفمبر تشرين الثاني لتصبح "أول دار نشر إيطالية باللغة العربية". وقال لخصص انه سيكون وسيطا باللغتين بين العالم الايطالي والعالم العربي" مضيفا أن الدار الجديدة ستبدأ بنشر الترجمة العربية لكتاب (أيام الهجران) للإيطالية ايلينا فيراتي ورواية (البورجوازي الصغير جدا) للإيطالي

عبر لغة بسيطة مستهددا بترجمة رائعة الايطالي دانتي (الكوميديا الالهية) الى العربية من اللغة الفرنسية. وأضاف لخصص وهو روائي جزائري مقيم في إيطاليا أن الدار بدأت نشاطها في روما عام ١٩٩٧ واقتحت هذا العام فرعا في نيويورك وتهدف الى أن تبني جسورا بين الشعوب عبر الأدب "وتشجيع الانفتاح في المجالات الأدبية بغية تعزيز الحوار بين الثقافات المختلفة". وأشار الى أن (شرق غرب) التي أسسها الناشر الايطالي ساندرو

القاهرة (رويترز) - يعلن بالعاصمة الجزائرية الاسوع القادم عن إطلاق أول دار نشر إيطالية باللغة العربية يطمح القائمون عليها الى أن تؤدي دورا في تواصل مباشر بين أوروبا والعالم العربي. وقال مدير التحرير بالدار الجديدة عمارة لخصص في رسالة بالبريد الإلكتروني لرويتزر بالقاهرة إن الدار التي تحمل اسم (شرق غرب) ومقرها العاصمة الإيطالية روما سوف تتجاوز ما كان يحدث مع ترجمات كثيرة للادب الايطالي

متحف للبريد العراقي

قامت دائرة البريد والتوفير بافتتاح المتحف البريدي العراقي بمناسبة اليوم البريدي العالمي إضافة الى التهيئة لأقامة معرض الطوابع المتنقل الذي سيقام في إقليم كردستان وتوزيع رواتب الرعاية الاجتماعية وشبكة الحماية والعاطلين عن العمل.

"المملكة" يشر جددًا وأسافًا في الخليج

بالعرض في لبنان ودبي وحرصنا علي أن يعرض في مصر في نفس أسبوع عرضه العالمي".



هولييود: اشار الفيلم الأمريكي "المملكة" The Kingdom الذي يعرض حالياً بدور العرض المصرية تحت عنوان "الأرهاب القاتل" جدلاً واسعاً في دول الخليج. ومن هذه الدول الكويت والبحرين، حيث رفضت رقابة الدولتين عرض هذا الفيلم بشكل قاطع، كما يواجف الفيلم موجبات من العرض الجماهيري في دبي و(أبو ظبي)، حيث تستعد دور العرض هناك لعرضه. وتودرو أحداث "المملكة" حول واقعة إرهاب حقيقية وقعت بمجمع الرياض في أيار ٢٠٠٣، وفي مسان الخير في السادس والعشرين من حزيران ١٩٩٦ بالمملكة العربية السعودية، استهدفت أرواح الأمريكيين هناك. هذا وأكد الناقد علي أبوشادي رئيس جهاز الرقابة على المصنفات الفنية لصحيفة "الوفد" المصرية أن الفيلم يعترض في السعودية دون أية اعتراضات رسمية، وأشار الى أنه لم يصل حتي الآن أي رد فعل سعودي رسمي رافض. كما أضاف أبوشادي قائلًا: "إن الفيلم حصل علي ترخيص

ألمانيا تفتح معرّضاً جديداً لأحد معسكرات النازية

بوليث / رويترز

افتتحت ألمانيا يوم الأحد متحفاً بموقع معسكر اعتقال برجن- بلسن الذي لقي فيه عشرات الآلاف حتفهم خلال حقبة النازية.

وبعد أكثر من ٦٠ عاما على تحرير المعتقل افتتح سياسيون مبنى جديدا يحتوي على يوميات ضحايا المحرقة ورسوم وملابس وأشياء احتفظت بها الأسر لأعوام وإيضاً تصريحات لناجين مسجلة على شرائط فيديو.وحضر حفل الافتتاح نحو مئة من الناجين من المعتقل الواقع قرب مدينة هانوفر بشمال ألمانيا. وقال ستيّفان كرامر الأمين العام للمجلس المركزي لليهود في ألمانيا ان المعرض مهم للأجيال المقبلة. وتابع "يتعين علينا الاستفادة من الماضي وأن نعي ثَمَاما التحديات والمتطلبات التي يتضمنها" وقال ان هذا الواجب يقع على عاتق اليهود والمسيحيين والمسلمين والمليحدين بألمانيا على حد سواء.وقال "لن نقف صامتين أبدا أمام التعبير عن العنصرية او معاداة السامية بأي شكل."وتقول بعض التقديرات ان نحو ٥٠ ألف شخص توفوا في المعتقل وان ٢٠ ألفا خرجوا لنفوا حتفهم في سجن المعسكر الحربي بنفس الموقع. وتوفت آن فرانك إحدى ضحايا المحرقة التي اشتهرت بيومياتها في برجن-بلسن وعمرها ١٥ عاما.

مسابقة المدى للصحوة الفهنه غرافية

- ١- معالم أثرية عراقية
- ٢- "شخصيات عراقية معروفة. في مجال السياسة والفن والثقافة والأعلام .
- ٣- شروط المسابقة
- ٤- المسابقة مفتوحة للمصورين الهواة والمحترفين من العراقيين والعرب والأجانب ومن كلاً الجنسين.
- ٥- أن تكون الصور المشاركة قد التقطت من قبل المشارك
- ٦- تمألا استمارة المشاركة مرفقة بالصور المشاركة وبخلاف ذلك تهمل المشاركات.
- ٧- أن يراعى المشارك في المسابقة روح الحرية والتسامح والسلام والرفقي الإنساني بروية فوتوغرافية معاصرة وتستبعد الصور التي تسيء إلى القاميين الأخلاقية.
- ٨- تقبل الصور بالأسود والأبيض أو الملون (الرقمية والرقمية) على أن لا تتم معالجة الصورة والتلاعب بمكوناتها الأساسية بالنسبة للصورة الرقمية.
- ٩- تقبل كافة القياسات .
- ١٠- أن تكون الصور المشاركة قد تم التقاطها خلال الستينين الماضيتين ولم تشارك في أي مسابقة أو معرض محلي أو عربي أو دولي.
- ١١- لا تعاد الأعمال إلى أصحابها. سواء اشتركت في المسابقة أم لا.
- ١٢- المحور الخاص (الصورة الوثائقية)



تسحب استمارات المشاركة علما الموقع الالكتروني

almadapaper.com
لاستفسار الاتصال بالبريد الإلكتروني
eye@almadapaper.com

* هاتف ٠٧٧٠٣٩٨٩٨٩١ - ٠٧٩٠١٩٠٦٩٨٧

تعلن مؤسسة الفنون والثقافة عن مسابقتها للصحوة الفوتوغرافية ، وتدعو جميع الفوتوغرافيين داخل العراق وخارجة الى المشاركة في المسابقة وفق الضوابط الملحقة وتقدم الاعمال إلى المؤسسة اعتباراً من تاريخ ٢٥ /١٠ /٢٠٠٧ لغاية ٢٥ /٢ /٢٠٠٨
تقبل الصور غير مطورة وغير مطوية مرفقة باستمارة الاشتراك وفق شروط المسابقة العلنية. وستعلن النتائج وتعرض في معرض خاص ضمن (اسبوع المدى الثقافي) في عام ٢٠٠٨ .

- جوائز الصور العام**
- الجائزة الأولى ٣٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار
 - الجائزة الثانية ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار
 - الجائزة الثالثة ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار
 - الجائزة التقديرية (جائزة التحكيم الخاصة) ٥٠,٠٠٠,٠٠٠
- الصور الخاص**
- الجائزة الأولى ٢٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار
 - الجائزة الثانية ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار
- "تقوم مؤسسة المدى بتخصيف الفائزين لمدة أسبوع ضمن فعاليات (اسبوع المدى الثقافي) في أربيل وتكفل بمصاريف النقل والإطعام والإسكان.
- "إصدار كتيب خاص عن المعرض (او فولدر).
- "يحصل المشاركون على شهادة مشاركة.
- "تقوم المؤسسة بنقل المعرض وعرضه في عدد من الدول العربية.
- الدعوة مفتوحة لجميع المصورين العراقيين والعرب والأجانب وكل من الحاور ويحق للمؤسسات والأفراد الذين يهتمون بجمع الوثائق والصور التاريخية والتراثية المشاركة في المحور الخاص.
- ١- الصور العام**
- يقع المشاركة بثلاث صور لكل مصور كما وتقبل الصورة المتسلسلة على الا تزيد عن ثلاث في موضوع واحد وفي الحاور الالية :
 - "الصورة الشخصية
 - "الصورة الشخصية (البورتريت)
 - صور المفولة والمرأة
 - "صور الفنية
 - "صور الحياة العامة
 - صور الإنسان والعمل
 - صور البيئة
 - "صور الطبيعة
 - "الصور الرياضية

تسلم الاعمال إلى مؤسسة المدى للاعلام والثقافة والفنون في:

- * **بغداد - ابو نواس - محلة ١٠٢ - رزاق ١٣ - بناء ١٤١- مبنى مؤسسة المدى**
- * **أربك - برباني - محاور محمد فارما الطليج - مبنى مؤسسة المدى**
- * **دمشق - صد. ب. ٨٢٧٢ أو ٧٣٦٦**
- * **بيروت - الحمراء - شارع ليون - بناية منصور - الطابق الأول - مبنى**